Zeitschrift: Jeunesse et sport : revue d'éducation physique de l'École fédérale de gymnastique et de sport Macolin

Herausgeber: École fédérale de gymnastique et de sport Macolin

Band: 39 (1982)

Heft: 6

Rubrik: Page du lecteur

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 15.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

PAGE DU LECTEUR

Ecrivez-nous!

Avez-vous une remarque à faire au sujet de la revue? Ecrivez-nous! Quelque chose à suggérer? Nous en serons heureux! Avez-vous un problème touchant à un aspect quelconque du sport que vous pratiquez et pensez-vous que nous puissions vous aider à le résoudre? Faites-nous en part! S'il présente un intérêt de portée suffisamment générale, nous vous répondrons par ma plume ou par celle d'un spécialiste si la question est trop scientifique! (Y. J.)

Le «+» et le «et» de Jeunesse et + Sport

Daniel Richard
Im Sesselacker 21
4059 Bâle

Je suis moniteur Jeunesse + Sport dans la branche «condition physique». A ce titre, je suis abonné à la revue de l'EFGS. Je me réfère, pour vous écrire, à votre éditorial du mois de février intitulé «Trait d'union» et je me permets de vous faire part de mes remarques.

Si une partie des lecteurs, pour ne pas dire la majorité manifestent peu de réactions à l'encontre de «notre» magazine, c'est peut-être parce qu'il s'agit d'hommes et de femmes «posés» par le sport et échappant donc à la «mode» de la contestation. Vous demandez aussi si Jeunesse et Sport touche tous les milieux avec lesquels il est susceptible de former un trait d'union. Je suis persuadé que ce n'est pas le cas et ceci, surtout, parce que la revue n'est pas suffisamment bien diffusée. Par exemple je regrette que, lors de mon cours de formation, en 1977, personne ne nous en ait parlé.

Plus loin, vous écrivez que le titre va bientôt changer. Vous m'en voyez navré pour trois raisons:

- d'abord parce que la revue est l'organe du Mouvement J + S, ce qui justifie son titre
- ensuite parce que la jeunesse fait du sport et qui fait du sport reste jeune
- enfin, parce que changer une enseigne ne résout rien (...)

En outre, vous devriez introduire, dans la revue, une nouvelle rubrique qui pourrait s'intituler «Demande et mise à disposition de moniteurs». On pourrait en tirer un grand profit dans de nombreux cas. Un exemple: il se pourrait que, pour l'organisation d'un camp de ski pendant la pause hivernale, une équipe de football ait besoin de moniteurs spécialisés dans cette branche ou que, pour quelques séances d'entraînement physique, un club de yachting cherche un moniteur correspondant. Grâce à la rubrique, des échanges utiles deviendraient ainsi possibles.

Pour conclure, acceptez que je vous dise globalement ma satisfaction: oui la revue s'est améliorée et il m'a été donné, ces derniers mois d'apprécier plusieurs articles comme celui traitant de la psychologie et des blessures de l'athlète par exemple. Je ne peux que vous encourager à poursuivre dans ce sens.

Réponse

Votre lettre m'a permis de constater qu'il existe encore, dans l'esprit des lecteurs JEUNESSE ET SPORT, une représentation qui ne correspond pas toujours à l'exacte réalité des choses. Mes réponses vont permettre, je l'espère, d'éclaircir certains points.

Commençons par la diffusion de la revue. Des efforts sont entrepris par mes soins pour tenter d'élargir le canal officiel qui permet de la faire connaître. Je souhaite parvenir, avec le temps, à toucher une couche de lecteurs qu'il n'est pas possible d'atteindre par les chemins habituels et qui sont, pourtant, potentiellement intéressés à entrer en possession d'un tel mensuel de sport, même s'il est plus technique, plus «fouillé» et, quelquefois, plus scientifique que les magazines courants. Je compte aussi beaucoup sur la propagande faite de bouche à oreille par les lecteurs eux-mêmes. Toutefois, pour qu'elle se réalise, il faut qu'ils soient satisfaits. Comme vous l'avez vu, je fais tout mon possible, depuis le début de l'année pour que ce soit le cas.

Vous avez suivi un cours de formation J + S en 1977 et on ne vous a pas parlé de la revue? C'est fort regrettable. Toutefois – pour autant qu'il n'y ait pas eu d'oubli – vous devez en avoir trouvé un exemplaire dans votre manuel du moniteur. Je vais m'approcher progressivement des chefs de branches sportives pour qu'ils encouragent les responsables des cours de formation à consacrer quelques minutes à sa promotion. L'appui de Jean-Claude Leuba, chef de la formation J + S, m'est assuré en la matière, de même que celui des services cantonaux.

Votre proposition de «demande et mise à disposition de moniteurs» n'est pas nouvelle. Durant plusieurs années, mon prédécesseur l'a tenue ouverte sous le nom de «bourse aux moniteurs». Mais les réactions ont été si peu nombreuses qu'il a fini par l'abandonner. Par contre, la plupart des services cantonaux ont repris cette excellente idée à leur compte, avec succès semble-t-il.

Que tous ceux qui pourraient être concernés par un échange de moniteurs n'hésitent donc pas à prendre contact avec eux (voir les adresses des services romands sous rubrique «Jeunesse + Sport»).

Reste le nom de la revue! Si la nécessité se fait sentir de le modifier, c'est justement parce que notre mensuel n'est pas l'organe officiel du Mouvement J + S seulement, mais de l'Ecole fédérale dans son ensemble. La confusion est permanente entre ces deux institutions qui ne se différencient il est vrai, sur le papier, que par le «+» du Mouvement et le «et» de la revue!

Reliure

Ecole nationale de ski et d'alpinisme
F-14403 Chamonix/Mont-Blanc

Nous recevons et mettons depuis de nombreuses années votre revue JEUNESSE ET SPORT à la disposition de nos stagiaires. Nous souhaiterions en faciliter la lecture et, surtout, le classement. Disposez-vous de reliures spéciales à cet effet?

Réponse

Je sais que presque toutes les revues confectionnent, actuellement, des reliures indépendantes qui permettent aux lecteurs de mieux les conserver et, aussi, de les ranger avec plus de facilité sur les rayons de leur bibliothèque.

Malheureusement, JEUNESSE ET SPORT n'en est pas encore là. Votre demande va cependant me permettre d'aborder ce sujet avec mes collègues des rédactions allemande et italienne. S'il se fait jour que ce genre de reliures peut intéresser un nombre suffisant d'abonnés, il n'est pas exclu qu'il fasse un jour son apparition. Ce n'est sûrement pas pour demain, mais pourquoi pas pour après-demain? Quoi qu'il en soit, si nous devions disposer de ce précieux accessoire, vous le sauriez immédiatement. ■